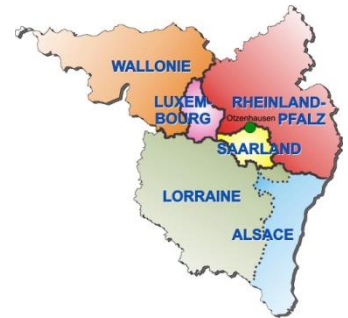


# ARCHÄOLOGENTAGE OTZENHAUSEN LES JOURNÉES ARCHÉOLOGIQUES D'OTZENHAUSEN

19. - 22. FEBRUAR / FÉVRIER 2015

*Internationales Symposium zur Archäologie in der Großregion in der  
Europäischen Akademie Otzenhausen*

*Colloque international sur l'archéologie dans la Grande Région  
organisé par l'Académie européenne d'Otzenhausen*



## **Veranstalter / Organiseurs**

Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH und Gemeinde Nonnweiler

## **Kooperationspartner / Partenaires de coopération**

Institut national de recherches archéologiques préventives (INRAP); Service régional de l'archéologie de Lorraine; Freundeskreis keltischer Ringwall e.V.; D'Georges Kayser Altertumsfuerscher a.s.b.l.

## **Mit freundlicher Unterstützung von / Avec l'aimable soutien de**

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER): Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete. Dieses Projekt wird im Rahmen des LEADER-Programms der Region St. Wendeler Land gefördert: Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz Saarland, KulturLandschaftsInitiative St. Wendeler Land (KuLanI)

Stiftung Europäische Kultur und Bildung

## DONNERSTAG, 19.02.2015

### BEGRÜSSUNG UND „WARMING-UP“

(in der Tagungsgebühr nicht enthalten;  
separate Buchung: 18,- €)

14.00 Winterwanderung zum keltischen Ringwall von Otzenhausen  
Führung mit Michael Koch. Parkplatz:  
Ringwallstraße 99, 66620 Otzenhausen

15.30 Besichtigung des neuen Keltengehöfts Otzenhausen  
Mit kleinem Umtrunk und Imbiss.

18.30 Vernissage BITU MATOS - Die Kunst des G্লাugir zur Antike.  
Laudatio: Prof. Dr. Klaus Kell (Römermuseum Schwarzenacker)

19.30 Abendessen

## JEUDI 19.02.2015

### MOTS DE BIENVENUE ET „WARMING-UP“

(non-compris dans les frais du symposium ;  
sur réservation : 18,- €)

14h00 Randonnée hivernale vers le mur d'enceinte celtique à Otzenhausen  
Visite guidée avec Michael Koch. Parking:  
Ringwallstraße 99, D - 66620 Otzenhausen

15h30 Visite du nouveau hameau celtique à Otzenhausen  
Avec petite collation

18h30 Vernissage BITU MATOS – L'Art de G্লাugir sur l'antiquité.  
Eloge : Prof. Dr. Klaus Kell (Musée romain Schwarzenacker)

19h30 Dîner

## SONNTAG, 22.02.2015

### EXKURSIONEN IN DIE GROSSREGION

(separat zu buchen für 40,-€/ermäßigt 30,- € incl. Mittagessen und alle Eintritte mit Führung)

**Exkursion A (indoor):** Richtung Frankreich; Bliesbrück-Reinheim und Metz

oder:

**Exkursion B (outdoor):** Richtung Pfalz; Besichtigung von Burgen in der Südwest-Pfalz

Abfahrt Otzenhausen 9.00 Uhr; Rückkehr Otzenhausen ca. 19.00 Uhr

### **Exkursion A: Europäischer Kulturpark Bliesbrück-Reinheim und Musée de la Cour d'Or, Metz**

Im deutsch-französischen Grenzgebiet von Bliesbrück-Reinheim befinden sich international bedeutsame Befunde: ein keltisches Prunkgrab; eine römische Großvilla mit herrschaftlichen Charakter; ein Vicus mit Thermen. Die freigelegten Mauerreste wie auch die Funde werden im Kulturpark in verschiedenen Museen und Gebäude-Nachbauten ausgestellt. Bei der Exkursion besichtigen Sie im Europäischen Kulturpark Bliesbrück-Reinheim unter fachkundiger Führung alle musealen Einrichtungen, die eigens für die Exkursion in der Winterpause geöffnet werden.

Nach dem Mittagessen im Speisesaal des Museums geht die Fahrt nach Metz, wo Sie das *Musée de la Cour d'Or* mit seinen großen Sammlungen zur Archäologie, Mittelalter, Architektur und den schönen Künsten besuchen. Es befindet sich auf dem Hügel Sainte-Croix, dem ehemaligen *Divodorum Mediomatricum*, dem Hauptort der keltischen Mediomatriker und dem späteren Stammsitz der Karolinger. Der Name des Museums nimmt Bezug auf den Palast der merowingischen Könige von Austrasien, der sich damals in Metz befand. Die gallorömische Sammlung des Museums zählt zu den wichtigsten Frankreichs.

## DIMANCHE, 22.02.2015

### EXCURSIONS DANS LA GRANDE RÉGION

(à réserver séparément pour 40,-€/prix réduit 30,- €, déjeuner et entrées avec visite guidée compris)

**Excursion A (indoor):** Direction France, Bliesbrück-Reinheim et Metz

ou :

**Excursion B (outdoor):** Direction Palatinat, visite de châteaux dans le Palatinat du sud-ouest

Départ d'Otzenhausen 9h00 ; Retour à Otzenhausen vers 19h00

### **Excursion A : Parc Archéologique Européen Bliesbrück-Rheinheim et Musée de la Cour d'Or, Metz**

Dans la région frontalière franco-allemande de Bliesbrück-Reinheim, se trouvent des découvertes importantes au niveau international : une sépulture celtique; une grande villa romaine d'un caractère seigneurial ; un vicus avec thermes. Les ruines dégagées ainsi que les découvertes sont exposées au Parc Archéologique Européen dans différents musées et bâtiments reconstruits. Au cours de l'excursion, vous visiterez au Parc Archéologique Européen, en compagnie d'un guide spécialisé, toutes les structures muséales qui seront ouvertes pendant la pause hivernale exceptionnellement pour l'excursion.

Après le déjeuner pris dans le restaurant du Musée, le voyage continuera vers Metz où vous visiterez le *Musée de la Cour d'Or* regroupant une grande collection sur l'archéologie, le Moyen-âge, l'architecture et les beaux arts. Il se situe sur la butte Sainte Croix, l'ancien *Divodorum Mediomatricum*, la base principale des Mediomatriques celtes et plus tard siège des Carolingiens. Le nom du Musée se réfère au palais des rois mérovingiens d'Austrasie qui se trouvait à l'époque à Metz. La collection gallo-romaine du Musée compte parmi les plus importantes de France.

## **Exkursion B: Exkursion zu Burgen in der Südwestpfalz**

Burgen gehören zu den wichtigsten Siedlungs- und Fundplätzen unseren mittelalterlichen Vergangenheit. Fächerübergreifende Bemühungen verschiedener wissenschaftlicher Fachbereiche (Geschichte, Archäologie, Bau- und Kunstgeschichte etc.) haben in den letzten Jahrzehnten unsere Kenntnisse über Funktion und Bedeutung der Burg wesentlich erweitert, aber auch zu neuen Forschungsansätzen geführt, die längst über rein militärtechnische Detailfragen hinausgewachsen sind und sich heute darum bemühen, ein umfassendes Gesamtbild der Burg in früheren Lebenswelten zu gewinnen. Die Exkursionsteilnehmer/innen lernen die wichtigsten typischen Bauteile einer hochmittelalterlichen Adelsburg (11.-13. Jahrhundert) kennen und werden in die Lage versetzt, einzelne Bauteile grob zu datieren. Im Mittelpunkt dieser Exkursion stehen Burgen in der Südwestpfalz, die charakteristischen Merkmale des Burgenbaus der salischen und staufischen Epoche sowie des spätmittelalterlichen Ausbaus erkennen lassen. Die Besichtigung folgender Burganlagen ist vorgesehen: Merburg bei Kirrberg; Steinenschloß bei Biebermühle; Gräfenstein bei Merzalben; Drachenfels bei Busenberg (witterungsabhängig) und/oder Neudahn bei Dahn (witterungsabhängig). Als Ausweichziele sind die Burgen bei Hohenecken oder Niederauerbach vorgesehen.

► Festes Schuhwerk und witterungsangepasste Kleidung werden dringend empfohlen!

## **Excursion B: Excursion aux châteaux forts dans le Palatinat-Sud-Ouest**

Les châteaux forts appartiennent aux places de colonisation et de fouilles les plus importantes de notre passé médiéval. Des efforts interdisciplinaires de diverses disciplines scientifiques (histoire, archéologie, histoire de l'architecture et de l'art, etc.) ont considérablement élargi nos connaissances de la fonction et de l'importance du château au cours des dernières décennies, mais ils ont aussi conduit à de nouvelles approches de recherche qui ont depuis longtemps développé au-delà des détails techniques purement militaires et qui cherchent aujourd'hui à obtenir une image complète du château dans la vie quotidienne du passé. Les participants à l'excursion apprennent à connaître les éléments clés d'un château datant du Haut Moyen-Âge (XI<sup>ème</sup> au XIII<sup>ème</sup> siècle) et on les aide à devenir capables de dater approximativement les éléments de construction les plus importants. L'objectif de cette excursion sont des châteaux dans le Palatinat-Sud-Ouest qui révèlent des caractéristiques spécifiques de la construction des châteaux de la période des Salien et des Hohenstaufen ainsi que la construction datant de la fin du Moyen-Âge. La visite des châteaux suivants est prévue: Merburg (près de Kirrberg), Steinenschloß (Biebermühle), Gräfenstein (Merzalben), et selon les conditions météorologiques: Drachenfels (Busenberg) et / ou Neudahn (Dahn).

► Nous vous recommandons fortement d'adapter vos chaussures et vos vêtements au temps!

# ABSTRACTS DER VORTRÄGE CONTENU DES CONFÉRENCES (20.-21.02.2015)

FREITAG/VENDREDI, 20.02.2015

## **Les apports de l'archéologie du bâti à la topographie historique de Metz : l'exemple de la place Saint-Louis**

### **Die Beiträge der Bauforschung zur historischen Stadtopographie von Metz: Das Beispiel des Platzes Saint Louis**

Ivan Ferraresso (INRAP GEN – Doctorant Université de Lorraine, EA 1132 Hiscant-MA)

Email: [ivan.ferraresso@inrap.fr](mailto:ivan.ferraresso@inrap.fr)

Depuis les années 1980, le Service Régional de l'Archéologie de Lorraine, en collaboration avec le service départemental du patrimoine de la Moselle, s'est engagé dans une démarche de documentation et de protection du patrimoine bâti de la ville de Metz. L'enquête se base sur l'évaluation du potentiel archéologique des édifices nécessitant une réhabilitation partielle ou totale. Suivant l'importance du projet, sa localisation géographique ou la qualité architecturale du bâtiment concerné, un diagnostic archéologique peut être prescrit en amont des travaux. L'intervention doit alors permettre de documenter l'architecture existante mais surtout de révéler d'éventuelles structures masquées derrière les enduits récents, aux endroits concernés par les travaux. Il s'agit ensuite d'enregistrer la stratigraphie murale de manière à rendre compte de la chronologie générale du bâtiment. Selon l'état de conservation des vestiges, la datation des différentes phases de la construction s'appuie d'abord sur une analyse chrono-stylistique des membres architecturaux les plus caractéristiques (cheminée, porte moulurée, décor peint par exemple). L'histoire du bâtiment est ensuite étayée par la documentation manuscrite disponible et, dès que cela est possible, par les résultats des campagnes d'analyses dendrochronologiques.

Le nombre croissant d'interventions menées par l'Inrap (de 3 à 5 opérations par an), cumulé aux observations ponctuelles du Service Régional de l'Archéologie, nous permettent aujourd'hui de percevoir localement, parcelle après parcelle, l'évolution du centre historique de Metz. Les résultats nous éclairent sur les transformations majeures de l'urbanisme messin au travers des siècles. Parmi les secteurs bâtis qui paraissent être modulés depuis l'Antiquité, la place Saint-Louis se révèle être l'un des exemples les plus significatifs. Ses vestiges archéologiques en élévation nous permettent d'aborder un nombre important de faits urbains et de distinguer les éléments fondamentaux qui ont structuré les espaces actuels. L'archéologie permet également de préciser les principaux caractères de l'architecture domestique de la ville, du Moyen Âge jusqu'à nos jours. Elle permet d'identifier les contraintes topographiques préexistantes et celles générées par les modifications successives des constructions. Plus largement, ces opérations permettent aussi de reconsidérer la datation de certains vestiges anciennement découverts et d'envisager certains traits socioculturels qui relient la place à ses habitants entre hier et aujourd'hui.

## **Die Entwicklung der römischen Villenwirtschaft im Trierer Land - Agrarökonomische und infrastrukturelle Untersuchungen eines römischen Wirtschaftsgebiets**

### **Le développement de l'économie des villas romaines dans la région de Trèves - Recherches sur l'économie agricole et l'infrastructure d'un paysage romain**

Stephan Seiler M. A.

Email: [stephan.seiler@outlook.com](mailto:stephan.seiler@outlook.com)

Der Raum Trier bildet eine der bedeutendsten römischen Kulturlandschaften Deutschlands. Dieses Erbe ist nicht nur durch die monumentalen Hinterlassenschaften der Stadt gekennzeichnet, sondern

auch durch die ausgeprägte Besiedlung und Kultivierung des Trierer Landes. Hier bildete sich während der römischen Kaiserzeit eine reiche Villenlandschaft heraus, deren wirtschaftliche Entwicklung sich durch typologische Vielfalt, zeitliche Kontinuität und ökonomische Prosperität auszeichnete. Trotz dieses großen Potentials ist in der archäologischen Forschung die Analyse der ländlichen Besiedlung des Trierer Landes bislang weitestgehend ein Desiderat geblieben.

Die Dissertation ging den Fragen nach, welche Faktoren die Basis der Villenbesiedlung bildeten, was in ihnen erwirtschaftet wurde und welcher agrarwirtschaftliche Entwicklungsprozess zu dieser prosperierenden Kulturlandschaft führte. Die Untersuchung bildet eine Synthese aus der bisherigen Forschung zur ländlichen Besiedlung des Trierer Landes während der römischen Kaiserzeit und neuen Fragestellungen, die während der letzten Jahre in der archäologischen Villen- und der historischen Wirtschaftsforschung entwickelt wurden. Ausgangspunkt ist der archäologische Villenbefund des Trierer Landes, der erstmals zusammenfassend in einem Katalogband zusammengestellt wurde. Ziel der Arbeit war es, durch die Verknüpfung von Empirie und Theorie die naturräumlichen und infrastrukturellen Voraussetzungen sowie die agrarökonomische Entwicklung der prosperierenden Villenwirtschaft des Trierer Landes zu rekonstruieren. Der zeitliche Rahmen bewegt sich zwischen dem ersten vorchristlichen Jahrhundert und dem Ende der römischen Besiedlung im 5. Jahrhundert.

### **Wie lebten römische „Industrielle“? Untersuchungen im Steinbruchrevier zwischen Eifel und Rhein**

#### **L’habitat des entrepreneurs à l’époque romaine – Recherches dans la zone de carrières entre l’Eifel et le Rhin**

Dr. Angelika Hunold; Kompetenzbereich Vulkanologie, Archäologie und Technikgeschichte (VAT) des Römisch-Germanischen Zentralmuseums Mainz / Mayen

Email: [hunold@rgzm.de](mailto:hunold@rgzm.de)

Seit 1997 erforscht der Kompetenzbereich Vulkanologie, Archäologie und Technikgeschichte (VAT) in Mayen, eine Außenstelle des Römisch-Germanischen Zentralmuseums (RGZM) in Mainz, das alte Steinbruch- und Bergwerksrevier zwischen Mayen am Rande der Eifel und Andernach am Rhein (Rheinland-Pfalz) im erdgeschichtlich jungen Vulkangebiet der Osteifel. Bereits seit dem Neolithikum genutzt, erfuhr es mit Beginn der römischen Epoche einen enormen Aufschwung. Mühlsteine aus Basaltlava, Bausteine aus Tuff und Gefäßkeramik waren die wichtigsten Produkte. Über den Fernhandel gelangten sie in weite Teile Europas. Im Forschungsschwerpunkt „Entstehung einer Industrielandschaft – Das antike Steinbruch- und Bergwerksrevier zwischen Eifel und Rhein“ befassen sich seit acht Jahren Forschungsprojekte der Fachrichtungen Archäologie, Mineralogie und Bodenkunde mit Gewinnung und Export der wertvollen Vulkangesteine. Doch über diese unmittelbar Technik- und wirtschaftsgeschichtlichen Aspekte hinaus ergeben sich Fragen nach den Auswirkungen der Steinindustrie auf Besiedlung, Gesellschaft und Umwelt: Wie konnten die zahlreichen Arbeiter in römischer Zeit versorgt werden? Wo und wie wohnten sie und die Besitzer der Steinbrüche? Wie war die Weiterverarbeitung organisiert? Lassen sich Beziehungen zwischen Steinindustrie und Landwirtschaft feststellen? Unterscheidet sich das Besiedlungsmuster von dem in Regionen, die nicht vom Steinabbau geprägt sind? Der Vortrag gibt einen Überblick über den aktuellen Stand der Forschungen.

### **Römerstraßen - Lebensadern des Imperiums: das Beispiel der Römerstraße Augusta Treverorum/Trier - Divodurum/Metz**

#### **Voies romaines - Artères vitales de l'empire romain : l'exemple de la voie reliant Trèves (Augusta Treverorum) à Metz (Divodurum)**

Dr. Simone Martini

Email: [Simone-Martini@gmx.net](mailto:Simone-Martini@gmx.net)

Straßen sind weit mehr als nur eine Verbindung zweier Punkte. Die Geschichte der Anlage und Benutzung von Straßen vermittelt grundlegende Einsichten in Entwicklungen im Bereich der Verfassungs-, Rechts- und Verwaltungsgeschichte, der Wirtschafts- und Sozialgeschichte wie auch der Militärgeschichte. Straßen sind prägende „Lebensadern“ der Gesellschaft und Stränge der Kommunikation, die im Gegensatz zur Privatheit stehen. Straßen waren die Verbindungslinien par excellence; sie dienten der Erschließung und Sicherung neuer Provinzen, ermöglichten Handel,

Verkehr und Kommunikation und verbanden unterschiedliche Regionen. Auch können Zustand und Funktion von Straßen als Indikator für den Zustand einer Kulturlandschaft angesehen werden; in nachrömischer Zeit bestanden Straßen als „Gerippe“ der einstigen Hochkultur weiter. Exemplarisch soll die Römerstraße Metz-Trier, die im Zuge der Erschließung der gallischen Provinzen von Augustus` Feldherrn Agrippa als Teil der heute „Via Agrippiensis“ genannten Streckenführung eingerichtet wurde, vorgestellt werden. Dabei werden Meilensteine und antike Karten wie die Tabula Peutingeriana ebenso berücksichtigt wie das Kartenmaterial des 19. und 20. Jahrhunderts. Der in früheren Zeiten dokumentierte Befund wird mit den aktuellen Begehungen verglichen und die Strecke hinsichtlich ihrer Wegeführung in zwei Trassen beiderseits der Mosel untersucht. Funde und Befunde auf und unmittelbar neben der Straße liefern Aufschluss über potentielle Nutzer und Frequentierung. Auch soll ein Einblick in die aktuellen Untersuchungsmethoden der Straßenforschung gegeben werden, was besonders wichtig ist, da Straßen allein schon durch ihre Ausdehnung gefährdete Bodendenkmäler sind.

### **Die römische Axialhofvilla von Diekirch – Grabungen in den Jahren 1926-2014** **La villa romaine à plan axial de Diekirch – les fouilles des années 1926-2014**

Dr. Matthias Paulke; Centre national de recherche archéologique (CNRA)

Email: [Matthias.Paulke@cnra.etat.lu](mailto:Matthias.Paulke@cnra.etat.lu)

Die römische Axialhofvilla von Diekirch zählt zu den palastartigen Villen des Luxemburger Landes. Das Latifundium in exponierter Lage an einer geographischen Scheide am Rande der luxemburgischen Ardennen erstreckte sich auf einer Fläche von mehr als 5 Hektar. Die Villenanlage, deren Nutzungszeit vom 1. bis in das 5. Jahrhundert reichte, wurde im Mittelalter fast vollständig überbaut. Seit dem 19. Jahrhundert wurden im Stadtgebiet vermehrt römische Funde gemacht. Im Zuge einer großangelegten archäologischen Untersuchung der St. Laurentiuskirche in den Jahren 1960/61 und 1979 konnte nachgewiesen werden, dass es sich dabei um ein, im Kern römisches Gebäude handelt. An Nordrand der heutigen Stadt konnten im Verlauf des 20. Jahrhunderts verschiedene kleine Ausgrabungen durchgeführt werden, bei denen vielfarbige und z.T. figürliche Mosaik geborgen wurden. Durch Ausgrabungen in den Jahren 1996 und 2008 konnten weitere Nebengebäude der Anlage untersucht werden, die es unter Einbeziehung der Altgrabungen und Fundmeldungen ermöglichten den Grundriss des Landgutes zu rekonstruieren. Ausgrabungen in den Jahren 2013/14 ermöglichten es, Aussagen zur Größe, Entwicklung und Nutzung des Hauptgebäudes zu machen.

### **Les décors peints et stucés des habitations de Metz-Divodurum du Ier au IIIe siècle**

#### **Wandmalereien und Stuck von Wohngebäuden in Divodurum/Metz vom 1. bis zum 3. Jahrhundert. n. Chr.**

Dominique Heckenbenner; Conservateur honoraire du patrimoine

Magali Mondy; Archéologue chargée d'étude et d'opération, INRAP Grand Est Nord

Email: [Magali.Mondy@inrap.fr](mailto:Magali.Mondy@inrap.fr)

Cette communication est l'occasion de faire une présentation de la première synthèse du programme de recherche intitulé « Les enduits peints gallo-romains sur les territoires des Leuques et des Médiomatiques » (Lorraine actuelle) consacré à Metz-Divodurum et publié dans la collection Pictor, chez Ausonius. Il s'agit d'un travail collectif qui a permis de réunir et d'étudier un corpus exhaustif de plusieurs ensembles d'enduits peints datés du Ier au IIIe siècle après J.-C., mis au jour dans les habitations du chef-lieu des Médiomatiques.

L'étude de ce mobilier archéologique, qui concerne à la fois les décors, les revêtements, l'architecture (les sols, les murs, les couvertures) et les mortiers, livre des données sur les techniques de mise en œuvre, sur la composition ornementale des parois et sur les répertoires décoratifs des habitations de Metz-Divodurum. L'ensemble permet finalement d'aborder, à l'échelle d'une localité, la question des programmes décoratifs, celle de l'origine et du développement de certains schémas du Ier au IIIe siècle, ainsi que celle de la caractérisation et de la hiérarchisation des espaces dans l'habitation.

Au terme de cette monographie, il est possible de dresser un bilan, certes provisoire, de l'état de la recherche et d'énoncer quelques perspectives pour les études à venir.

## **La reconstitution graphique comme modèle critique : l'exemple de l'agglomération antique de Grand (Lorraine, Vosges)**

### **Die grafische Rekonstruktion als kritisches Modell : die antike Ortschaft Grand Beispiel (Lothringen, Vosges, France)**

Thierry Dechezlepretre; Conseil général des Vosges

Email: [tdechezlepretre@cg88.fr](mailto:tdechezlepretre@cg88.fr)

Depuis les années 1960 et la reprise des recherches initiée par Edouard Salin, l'agglomération antique de Grand a fait l'objet de nombreux travaux de terrain. A partir des années 1990, plusieurs synthèses ont été publiées pour rendre compte des découvertes réalisées notamment par Roger Billoret, Jean-Luc Remy, ainsi que Jean-Paul et Chantal Bertaux. Le numéro spécial des *Dossiers de l'archéologie* a fourni l'occasion de proposer pour la première fois une restitution graphique du site archéologique tel qu'il était alors appréhendé. Cette vue cavalière réalisée par Jean-Claude Golvin présente le site de Grand comme un vaste complexe monumental organisé autour d'un péribole à portique associant un aménagement de source et un temple de type pseudo péristyle sur podium. Le péribole qui engloberait les édifices de culte est lui-même inclus dans une enceinte de 18 ha dont la vocation serait essentiellement symbolique. Les recherches récentes ont comme objectif de mettre en perspective l'ensemble des données accumulées, de manière à développer une approche critique de ce concept de « ville sanctuaire ».

## **Ein gallo-römischer Umgangstempel mit Annex im Vicus Wareswald**

### **Un sanctuaire romano-celtique avec annexe à vicus Wareswald**

Dr. Klaus-Peter Henz; Terrex gGmbH

Email: [kp.henz@terrexgmbh.de](mailto:kp.henz@terrexgmbh.de)

Seit mehreren Jahren finden im gallo-römischen vicus Wareswald zwischen den nord-saarländischen Gemeinden Marpingen, Oberthal und Tholey systematische Ausgrabungen statt. Bislang konnten mindestens 3 Baukomplexe im Siedlungskern nachgewiesen werden. Auch ein sog. Pfeilergrabmal war Gegenstand der Ausgrabungen. Umfangreiche geophysikalische Untersuchungen ergaben Erkenntnisse zur Lage weiterer Gebäudestrukturen, zum Straßensystem und zur Lage der Gräberfelder. Seit der Kampagne des Jahres 2012 konzentrieren sich die Grabungen auf die Überreste eines gallo-römischen Umgangstempels, der aufgrund spezifischer Kleinfunde dem Mars zugeschrieben werden kann. Gegründet wohl am Anfang des 2. Jh.n.Chr. besteht der Bau in unveränderter Form bis zum Anfang des 4. Jh. fort. Um diese Zeit wird ein mächtiger Estrichboden im gesamten Gebäude eingezogen. Zudem wird ein Annex angebaut, eine Bauform, die bislang nur noch im Heiligtum von Schwarzenbach-Spätzrech vorliegt. Ev. ist hier eine regionale Besonderheit in der Bauform fassbar. Der Platz war schon in keltischer Zeit belegt, wie ein Schwertgrab aus der mittleren Latène-Zeit zeigt, das beim Bau des Tempels teilweise zerstört wurde.

## **Neue Aspekte zu den keltischen Kultanlagen in Belgium**

### **Nouveaux aspects sur les installations de cultes celtiques dans Belgium**

Dr. Rosemarie Cordie; Universität Trier und Archäologiepark Belgium

Email: [cordie@uni-trier.de](mailto:cordie@uni-trier.de)

Die Ausgrabungen des Jahres 2014 in Belgium, veranlasst durch den vierspurigen Ausbau der B 50, wurden u. a. im Tempelbezirk 3 durchgeführt. Eine geomagnetische Prospektion hatte bereits die Umrisse des Tempelbezirks wie auch die Grundrisse eines Umgangstempels angezeigt sowie verschiedene weitere Bauten. Die archäologischen Untersuchungen brachten eine Vielzahl ungewöhnlicher Befunde. Diese belegen nicht nur ein Bestehen des Kultplatzes seit dem 3. Jahrhundert v. Chr., sondern darüber hinaus eine ununterbrochene Entwicklung des Tempelbezirks in die frühromische Zeit bis in die Spätantike. Mit den neuen Ergebnissen sind gleichzeitig viele Befunde aus den Tempelbezirken 1 und 2 einzuordnen und zu interpretieren. Zusammen genommen werfen sie ein völlig neues Licht auf die Entwicklung von Gräberfeld und Kultanlagen in keltischer Zeit in der Region um Belgium.

## SAMSTAG/SAMEDI, 21.02.2015

### **Mittelalterliche Rechnungen als Quellen für die materielle Alltagskultur** **Les comptes médiévaux comme sources historiques pour la vie quotidienne**

Dr. Hans-Joachim Kühn; Bureau für Kulturgeschichte - Düppenweiler

Email: [hans-joachim-kuehn@gmx.de](mailto:hans-joachim-kuehn@gmx.de)

Das mittelalterliche Rechnungswesen hat in den letzten Jahrzehnten in verstärktem Maße Aufmerksamkeit in der geschichtswissenschaftlichen Forschung gefunden. Man geht heute davon aus, dass sich nur ein verschwindend geringer Prozentsatz spätmittelalterlicher Rechnungsakten von Städten, Klöstern und Territorien in den Archiven erhalten haben. Sieht man von ganz wenigen frühen Exemplaren des 13. Jahrhunderts einmal ab, so sind vereinzelt Rechnungshefte aus dem 14. und vor allem aus dem 15. Jahrhundert in spätmittelhochdeutsch-frühneuhochdeutscher Sprache überliefert, die einen lebendigen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen ermöglichen und beileibe nicht nur für die Entstehung und Entwicklung landesherrlicher Finanzverwaltung Auskunft geben können. Sie lassen vielmehr auch Rückschlüsse über Getreideanbau und Viehhaltung, über Geldumlauf und Jahrmärkte, über Löhne und Preise, über Steuern und Abgaben, über Bauwesen bzw. Bauunterhaltung von herrschaftlichen Bauten zu. Darüber hinaus – und deshalb wurde dieses Thema unter die Beiträge zu den Archäologentagen aufgenommen – werden in diesen Rechnungen auch zahlreiche Gegenstände der materiellen Alltagskultur erwähnt, deren Reste bei Grabungen an mittelalterlichen Fundorten zutage treten oder in Museen aufbewahrt werden. Ofenkacheln, Nägel, Holzschindeln, Trinkbecher und Waffen tauchen in den Rechnungen ebenso auf wie Turmuhren, Kirmesbuden und schmiedeiserne Teile des Wagengeschirrs oder verschiedene Vorrichtungen zum Fischfang. Damit können spätmittelalterliche Rechnungen die stummen Grabungsfunde zum Sprechen bringen. Neben den vom Autor edierten dreißig Rechnungsheften des 15. Jahrhunderts aus Kirkel und der Serie der Bucherbacher Rechnungen aus dem nassau-saarbrückischen Köllertal liegen aus der Saargegend weitere, vereinzelt Rechnungen aus Berus, Dagstuhl, Nohfelden, Saarbrücken und Saargemünd vor.

### **Une communauté rurale du haut Moyen Age dans la vallée de la Meuse : Dieue-sur-Meuse (Meuse, Lorraine). Les résultats de la fouille de 2012 et des analyses carpologiques**

#### **Eine ländliche Siedlung des frühen Mittelalters im Tal der Maas: Dieue-sur-Meuse (Dép. Meuse, Lothringen, Frankreich). Ergebnisse der Grabung 2012 sowie der archäobotanischen Untersuchungen**

Dr. Michiel Gazebeek und Dr. Julian Wiethold Institut – INRAP Grand interrégionale Est nord (et Laboratoire archéobotanique)

Email: [michiel.gazebeek@inrap.fr](mailto:michiel.gazebeek@inrap.fr) [julian.wiethold@inrap.fr](mailto:julian.wiethold@inrap.fr)

Une fouille extensive en 2012 sur 2,5 ha sur les berges de la Meuse à Dieue-sur-Meuse, à quelques kilomètres au sud de Verdun a mis au jour de nombreuses structures domestiques liées principalement à une occupation s'étalant entre le VI<sup>e</sup> et le XI<sup>e</sup> siècle. Les vestiges consistent en une centaine de fonds de cabanes et une dizaine de bâtiments sur poteaux, mais aussi des silos et puits. L'ensemble permet de suivre l'évolution d'un pôle d'exploitation agricole à l'époque mérovingienne puis carolingienne. Les résultats d'analyses carpologiques témoignent d'une agriculture bien diversifiée dans les environs non inondables du site. Le blé nu/blé tendre, l'orge vêtue et l'avoine cultivée étaient les céréales les plus importantes ; l'engrain et le seigle sont également attestés, mais ils étaient des céréales secondaires dans l'économie agricole du site.

Eine ausgedehnte Grabung, die im Uferbereich der Meuse (Maas) bei Dieue-sur-Meuse über rund 2,5 Hektar Fläche erfasste, hat es gestattet, zahlreiche Befunde einer frühmittelalterlichen Siedlung freizulegen, die hier vom 6. bis zum 11. nachchristlichen Jahrhundert bestand. Die freigelegten Befunde umfassen über hundert Grubenhäuser und rund zwanzig Pfostenbauten, jedoch auch Gruben und Brunnen. Die archäologischen Befunde gestatten es, die Entwicklung einer landwirtschaftlich geprägten Siedlung von der merowingischen Epoche bis zum Beginn des hohen Mittelalters zu verfolgen. Die Ergebnisse der archäobotanischen Analysen belegen einen diversifizierten Ackerbau auf



den nicht von den Überschwemmungen der Maas betroffenen Flächen im Umfeld der Siedlung. Nacktweizen – vermutlich Saatweizen -, Spelzgerste und Hafer waren die wichtigsten Getreide; Einkorn und Roggen sind vertreten, waren jedoch in der frühmittelalterlichen Landwirtschaft von geringerer Bedeutung.

## **De nouvelles données sur le premier Moyen-Age dans le sud lorrain : synthèse de ces dix dernières années de recherches**

### **Neue Daten in Bezug auf das Frühmittelalter im Süden Lothringens: Zusammenfassung der zehn letzten Forschungsjahre**

Marilyne Prévot, INRAP Grand interrégional Est Nord

Email: [marilyne.prevot@inrap.fr](mailto:marilyne.prevot@inrap.fr)

Depuis 2003, nos connaissances sur l'habitat durant le premier Moyen Age dans le sud de la Lorraine se sont enrichies par la fouille de quatre sites de nature distincte. Tout d'abord, en Meurthe-et-Moselle, les investigations archéologiques menées à Messein « les Noires Terres » en 2003 et 2004 ont révélé la présence d'un hameau de forgerons des VIIe-VIIIe siècles. Ensuite, en 2008, deux opérations menées dans des zones peu explorées jusqu'à présent dans les Vosges (Damblain « la Cave » et Frebécourt « la Fourche »), ont conduit à étudier des gisements des VIe-VIIe siècles. Enfin, en 2011 et 2012, la fouille réalisée en Meurthe-et-Moselle à Tomblaine « Baltinchamps » a permis de travailler sur les vestiges d'une occupation mérovingienne et carolingienne. Nous allons ici nous attacher à présenter les résultats de ces opérations en mettant en évidence les informations qu'elles peuvent apporter à la question du statut des habitats. Cette question se réfère aux différents termes utilisés dans les textes contemporains pour désigner les lieux de peuplement (villa, curtis, mansus ...) comparativement à la nature des vestiges découverts en archéologie préventive.

## **Les sépultures plurielles mérovingiennes en Lorraine : état de la question**

### **Die merowingerzeitlichen Mehrfachbestattungen in Lothringen: zum aktuellen Forschungsstand**

Carole Lafosse & Arnaud Lefebvre; INRAP Grand interrégional Est Nord

Email: [Arnaud.Lefebvre@inrap.fr](mailto:Arnaud.Lefebvre@inrap.fr) ; [Carole.Lafosse@inrap.fr](mailto:Carole.Lafosse@inrap.fr)

Les fouilles récentes menées sur la commune de Hérange en Moselle (France) ont permis la découverte de deux sépultures plurielles mérovingiennes. La première, fortement endommagée, contenait les restes de deux individus, alors que la seconde, mieux conservée, a livré les restes de quatre défunts, trois enfants et une femme adulte, mis en scène dans la mort. Cette découverte, apparemment unique pour la région, a été l'occasion de revoir nos connaissances sur les pratiques funéraires alto-médiévales et de rechercher des cas similaires. Nos résultats montrent que si l'inhumation individuelle demeure la règle pour le plus grand nombre, les inhumations plurielles existent néanmoins, avec, dans de rares cas, des mises en scènes funèbres.

## **Wein – Getreide – Rituale. Ausgrabungen im spätkeltisch-frühhörmischen Gräberfeld Bierfeld „Vor dem Erker“, Gde. Nonweiler, Saarland**

### **Vin – Céréales – Rituels. Fouilles dans la nécropole de La Tène finale et du gallo-romain précoce de Bierfeld „Vor dem Erker“, comm. de Nonweiler, Sarre**

Prof. Dr. Ralf Gleser (Wilhelms-Universität Münster) & Dr. Thomas Fritsch (Terrex gGmbH)

Email: [r.gleser@t-online.de](mailto:r.gleser@t-online.de) ; [fritsch\\_terrex@t-online.de](mailto:fritsch_terrex@t-online.de)

Es ist mit guten Gründen gestützt auf Caesars de bello Gallico zu vermuten, dass spätkeltische nobiles mancherorts aufwändig bestatteten und dass die in Nordgallien bekannt gewordenen Gräber mit Wagen und Importgut dieser sozialen Elite zuzuordnen sind. Unter den Importen überwiegt Wein bzw. dessen Verpackungsmaterial, Amphoren. Der Konsum von Wein hatte bei den Kelten als Akt der Gemeinschaft gesellschaftliche und politische Bedeutung. Amphoren und Scherben davon in Gräbern zeugen von Banketten während der Bestattungsriten; Amphoren werden auch in Siedlungen und Heiligtümern gefunden und geben Hinweis auf Gast- bzw. Festmähler. Amphoren-Gräber sind im 1.

Jahrhundert v.Chr. insbesondere im Umfeld der Bergbefestigung „Hunnenring“ bei Otzenhausen konzentriert. Im Umfeld dieser Siedlung sind derzeit mindestens sieben spätkeltische Bestattungsplätze mit Amphoren bzw. Resten davon zu lokalisieren. Unter diesen Voraussetzungen erschien es uns für weitere Forschungen notwendig, einen dieser Friedhöfe auszuwählen. Wir entschieden uns Bierfeld „Vor dem Erker“, Kr. St. Wendel. Hier waren bereits 1906 zufällig drei Brandgräber entdeckt worden, eines davon mit gut erhaltener italischer Weinamphore Typ Dressel 1B. Schon damals deuteten sich zwei auffällige Merkmale des Beigabenspektrums im Friedhof an, nämlich Weinkonsum und Getreide bzw. das Mahlen von Mehl, denn Fragmente von Drehmühlen aus Basalt wurden geborgen. Erste Ausgrabungen im September 2013 führten zur Entdeckung von zwei ungewöhnlich reich ausgestatteten spätkeltischen Brandgräbern an diesem Bestattungsplatz, beide ebenfalls mit Drehmühlen in zertrümmerten Zustand ausgestattet. In einem dieser Gräber (Grab 2013/1) wurden 152 Scherben einer einzigen Amphore Typ Dressel 1B gefunden. Das Exemplar war zum Zeitpunkt der Bestattung schon zertrümmert und hatte offenbar bei einem Grabbankett in einer Phase des Totenrituals vor der eigentlichen Grablegung Verwendung gefunden. Das Gleiche gilt für die Drehmühlen. Im September 2014 haben wir erneut Ausgrabungen im Friedhof durchgeführt, welche von der Gerda Henkel-Stiftung dankenswerterweise durch eine Sachbeihilfe ermöglicht wurden. Insgesamt entdeckten wir auf einer Fläche von 440 qm 17 Befunde grabrituellen Charakters, allerdings, wie dies üblich ist, sehr unterschiedlicher Ausprägung. Mehrere Gräber der Stufe Latène D2 zeigten erneut ungewöhnliche Ausstattungsmerkmale. Durch die Ausgrabungen sollte insbesondere zu folgenden Aspekten beigetragen werden: a) Lage der bereits 1906 freigelegten Gräber; b) Datierungsanhaltspunkte für die Belegung des Gräberfeldes; c) die Frage zu überprüfen, ob die bislang festgestellten Besonderheiten des geopferten Sachgutes (Drehmühlen aus Basalt, italische Weinamphore bzw. die Symbolik von Getreide und Wein) „Vor dem Erker“ auf quantitativ breiterer Basis in Erscheinung treten. Im Vortrag wird auf all diese Aspekte eingegangen, wobei insbesondere die gelungene Relokalisierung des Amphorengrabes von 1906 angesprochen und die unterschiedliche Verwendung von Amphoren im Totenritual ein- und derselben Bestattungsgemeinschaft behandelt wird.

## **Arme Gräber? Das Totenritual der latènezeitlichen Ardennengruppe** **Tombes pauvres ? Rites funéraires celtiques en Ardenne**

Linda Sagl M.A., Universität des Saarlandes

Email: [sagl.linda@googlemail.com](mailto:sagl.linda@googlemail.com)

Der Siedlungsraum der Ardennengruppe liegt im Herzen der belgischen Provinz Luxemburg und erstreckt sich von Neufchâteau im Süden bis Houfflaize im Norden. Anhand des Fundgutes und der Grabsitte können zwei geographisch voneinander getrennte Lokalgruppen unterschieden werden: zum einen eine Nordgruppe, die Gemeinsamkeiten mit der Hunsrück-Eifel-Kultur aufweist, und zum anderen eine Südgruppe, die über Kontakte mit der Aisne-Marne-Kultur verfügte. Beiden Gruppen gemeinsam ist die Bestattung ihrer Toten unter einem Hügel auf einem Gräberfeld mit bis zu 60 Grabhügeln, wobei die Südgruppe eine größere Variationsbreite aufweist. Hier existieren Wagen-, Körper- und Brandbestattungen zeitgleich mit bis zu sechs Bestattungen in einem Grabhügel, während es in der Nordgruppe maximal bis zu zwei Bestattungen in einem Hügel gibt und die Wagengräber völlig fehlen. Die Ardennengruppe bietet einen Einblick in eine in der Peripherie liegende und geographisch abgegrenzte latènezeitliche Bevölkerungsgruppe, die im Austausch mit der Hunsrück-Eifel-Kultur und der Champagne stand.

## **Die vorgeschichtliche Höhensiedlung auf dem Kastelberg bei Koestlach (Haut-Rhin): Erste Ergebnisse eines mehrjährigen Forschungsprojektes**

### **Le site de hauteur du Kastelberg à Koestlach : premiers résultats d'un projet de recherche pluriannuel**

Dr. Felix Fleischer & Michaël Landolt M.A.; Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan

Email: [Felix.Feischer@pair-archeologie.fr](mailto:Felix.Feischer@pair-archeologie.fr) ; [Michael.Landolt@pair-archeologie.fr](mailto:Michael.Landolt@pair-archeologie.fr)

Nach ersten Ausgrabungen auf dem Kastelberg bei Koestlach durch Karl Sebastian Gutmann zu Beginn des 20. Jahrhunderts werden seit 2011, fast ein Jahrhundert später, die archäologischen Forschungen fortgesetzt. Archivarbeit, die Suche nach verschollenen Funden, die Auswertung neuester

Prospektionsdaten sowie archäologische Ausgrabungen bestätigen die Gutmann'sche Datierung der Höhensiedlung in das 8. - 6. Jahrhundert v. Chr. Es zeigte sich aber auch, dass ihre Anfänge bis in das Neolithikum zurückreichen. Bereits in der Mitte des 4. Jahrtausend v. Chr. wird der Kastelberg erstmalig befestigt, indem das Plateau an den flach auslaufenden Seiten mittels einer zweischaligen Trockensteinmauer abgeriegelt wird. Die mit Erde überlagerten Reste dieser ältesten bisher bekannten Steinmauer des Elsass sind auch heute noch gut im Gelände sichtbar. Diese erste Befestigung umschloss rund 5,5 Hektar Fläche. Nach einer Siedlungspause mit wohl ausschließlich punktueller Begehung des Berges wurde in der frühen Eisenzeit eine neue Befestigung errichtet. Ein Doppelwall mit rückwärtiger Rampe und vorliegenden Gräben grenzt einen, mit 2,6 Hektar Größe diesmal kleineren Bereich des Plateaus ab. Terrassierungen innerhalb der Befestigung weisen auf eine Innenbebauung hin, wenngleich sich auf dem stark erodierten Kalksteinplateau bislang keine eingetieften Siedlungsspuren fanden. Im Vorfeld der Befestigungswälle waren mehrere Grabhügel angelegt, die bereits durch Gutmann untersucht wurden und deren Fundensembles, zeitgeist- und kriegsbedingt auseinandergerissen, sich teilweise wiederfinden ließen. Die neuen Forschungen zeigen eindrücklich, dass der Kastelberg nicht zuletzt aufgrund seiner hervorragenden geografischen Lage als Wegpunkt einer wichtigen Ost-West-Achse bereits in vorgeschichtlicher Zeit in ein überregionales Netz von Siedlungsplätzen eingebunden war, deren Aufbau, Funktion und Organisation Inhalt der aktuellen Forschung ist.

## **Tincry und die Architektur der Macht im hallstattzeitlichen Lothringen und benachbarten Regionen**

### **Tincry et l'architecture du pouvoir en Lorraine hallstattienne et régions voisines**

Dr. Volker Heyd (University of Bristol) & Bernard Koscher

Email: [Volker.Heyd@bristol.ac.uk](mailto:Volker.Heyd@bristol.ac.uk) ; [B.Koscher@orange.fr](mailto:B.Koscher@orange.fr)

Auf dem Haut-du-Mont über Tincry, gelegen auf dem plateau lorrain und jeweils ca. 40 km von Metz und Nancy entfernt, befindet sich eine große Höhenbefestigung von c.20 ha Größe. Bekannt war diese Anlage schon seit dem 19. Jahrhundert. Aber erst Surveys und Prospektionen durch die Autoren 2001-02 und 2006, und dann eine dreijährige Forschungsgrabung (fouille programmée) von 2007-09 haben den Beweis erbracht, dass hiermit ein komplexes späthallstatt-/frühlatènezeitliches Ensemble vorliegt. Darüber hinaus liefern Südimport, scheibengedrehte Späthallstatt-Keramik, besonders ein Dutzend Großgrabhügel rundherum, darunter der größte Grabhügel Ostfrankreichs in nur 2,5 km Entfernung, Wirtschaftskraft und Verkehrsanbindung gute Argumente die Fundstelle als frühkeltisches Machtzentrum, wenn nicht gar als originärer Hallstatt-Fürstensitz anzusehen. Aber die besondere Situation in der Nordwestecke des späthallstattzeitlichen Fürstensitzkreises bedingt es andere Faktoren wie weitere nahe und ferne Höhenbefestigungen, Grenzräume zu anderen Bevölkerungen und lange Kontinuitäten in die Diskussion einzubeziehen.

## **Das Oppidum Kastel-Stadt. Die Grabung des Jahres 1999**

### **L'Oppidum Kastel-Stadt. La fouille de l'année 1999**

Anna Buchorn M. A.; Ludwig-Maximilians-Universität München

Email: [Anna.Buchhorn@online.de](mailto:Anna.Buchhorn@online.de)

Das treverische Oppidum Kastel-Stadt liegt ca. 20 km südlich von Trier an der Saar. Dieser markante Plateausporn von 30 ha Größe, der sich etwa 200 m über das Flusstal erhebt, ist nur an der Nordostseite mit dem Hinterland verbunden und war hier zu keltischer Zeit mit einem heute noch 7 m hohen Abschnittswall gesichert. Zwar galt der Platz im 19. Jahrhundert als eine der bedeutendsten römischen Ruinenstätten im Trierer Land, moderne Grabungen fanden aber erst seit 1997 statt und wurden vereinzelt in Vorberichten publiziert. Im Zuge einer von der Referentin abgeschlossenen Magisterarbeit im Jahr 2014 konnte eine Grabungsfläche im zentralen Bereich des Plateausporns bearbeitet werden (König-Johannstr. 55). Es galt einen Einblick in die Belegungsdauer und die Siedlungsentwicklung zu gewinnen. Ein besonderes Augenmerk lag auf der Spätlatènezeit und dem Übergang in die frühe Kaiserzeit. Der untersuchte Ausschnitt der antiken Siedlung erbrachte in erster Linie frühromische Befunde. Die Überreste einer latènezeitlichen Besiedlung sind hier aufgrund der starken Überprägung zu römischer Zeit kaum greifbar. Das überwiegend keramische Fundmaterial belegt aber eine kontinuierliche Nutzung von der Spätlatène- bis zum Ende der mittleren Kaiserzeit.

Ein erster Romanisierungsschub macht sich in früh- bis mitteleugusteischer Zeit durch römisch inspirierte Keramik der Stufe Gallorömisch 1 bemerkbar. Jedoch zeugen Amphorenscherben vom Import römischen Weins schon seit der Spätlatènezeit. Die Bearbeitung der gesamten Siedlung und ihre Entwicklung vor dem Hintergrund spätlatènezeitlicher Urbanisierung und anschließender Romanisierung ist Ziel des Promotionsprojektes.

### **Münzen, Mauern, Zangentore – 10 Jahre Forschungen auf dem keltischen Donnersberg in der Nordpfalz (2004-2014)**

#### **Monnaies, Murs, Portes à Ailes Rentrantes – 10 ans de recherches sur le Donnersberg celtique au nord du Palatinat (2004-2014)**

Dr. Andrea Zeeb-Lanz; Generaldirektion kulturelles Erbe Rheinland-Pfalz - Direktion Landesarchäologie Außenstelle Speyer

Email: [andrea.zeeb-lanz@gdke.rlp.de](mailto:andrea.zeeb-lanz@gdke.rlp.de)

Das keltische Oppidum auf dem Donnersberg stellt mit 240 ha Innenfläche und 8,5 km Stadtmauern, die als verstürzte Wälle hervorragend erhalten sind, eine der größten spätkeltischen „protourbanen“ Anlagen nördlich der Alpen dar. Dennoch lag sie bis zum Jahr 2004 fast 30 Jahre im „archäologischen Dornröschenschlaf“. Jährliche Grabungskampagnen von 1973 bis 1984 waren lediglich in wenigen Kurzvorberichten veröffentlicht und viel Wissenswertes über die Ausgrabungen ist bis heute nicht nachlesbar. Seit 2004 initiierte die Referentin mehrere Grabungskampagnen, die völlig neue Erkenntnisse zu den veröffentlichten Ergebnissen der Altgrabungen, aber auch zu bisher nicht untersuchten Objekten erbracht haben. So konnten im „Zwischenwall“ bislang unbekannte Architekturdetails dokumentiert werden und auch die Ausgrabung einer der mächtigen Toranlagen hat tiefere Einblicke in die keltische Baukunst auf dem Donnersberg erbracht.

Seit 2003 werden auch gezielte Begehungen auf dem vollständig bewaldeten Innenareal der keltischen Anlage durchgeführt. Aus diesen stammt eine erkleckliche Anzahl hochinteressanter, teils einzigartiger Funde, die weiterführende Erkenntnisse über das Leben der keltischen Bevölkerung des Donnersberg-Oppidums, wie etwa Kunsthandwerk, Geldwesen und Handelsverbindungen, ermöglichen. Anhand umfangreichen Bildmaterials schlägt die Referentin einen Bogen von den Altgrabungen bis zu den Erkenntnissen der jüngsten Untersuchungen und unternimmt den Versuch, ein Bild der großen keltischen Stadt auf dem Donnersberg zu zeichnen.

## ABSTRACTS ZU DEN POSTERPRÄSENTATIONEN

### RÉSUMÉ DES PRÉSENTATIONS DES POSTERS

#### **Röntgenprüfverfahren für archäologische Analysen**

##### **Méthodes d'essai des rayons X pour l'analyse archéologique**

Dr. rer. nat. Christian Schorr, Fraunhofer Institut für zerstörungsfreie Prüfverfahren

Email: [Christian.Schorr@izfp.fraunhofer.de](mailto:Christian.Schorr@izfp.fraunhofer.de)

Mit Hilfe von Röntgenprüfverfahren lassen sich Objekte berührungslos und vor allem zerstörungsfrei untersuchen. Je nach Materialzusammensetzung werden die Röntgenstrahlen beim Durchgang durch das Objekt unterschiedlich stark geschwächt und erzeugen so ein Bild der inneren Struktur des untersuchten Gegenstandes. In der Archäologie lässt sich diese Methode bereits direkt vor Ort an der Grabungsstelle oder später im Labor nutzen, um beispielsweise bei noch geschlossenen Gefäßen oder Konglomeraten von Gegenständen zu beurteilen, welche Fundstücke sich darin befinden, ohne in Gefahr zu laufen, enthaltene Artefakte zu zerstören. Während eine solche Durchstrahlungsaufnahme

nur ein zweidimensionales Bild zeigt, lässt sich mit Hilfe der Computertomographie ein dreidimensionales Volumen des gesamten Fundobjektes berechnen. Dadurch lässt sich dessen innere Struktur mit einer Auflösung von bis zu wenigen Mikrometern untersuchen. Der Aufbau komplexer Fundstücke lässt sich mittels CT zerstörungsfrei analysieren, sogar wenn eine Restauration des Artefaktes ohne Beschädigung nicht möglich ist. Die resultierende dreidimensionale Darstellung bietet viele Vorteile. So lässt sich das Fundstück rotieren und vergrößern und es ist möglich, bestimmte Materialien auszublenden, beispielsweise in einem verrosteten Fund nur den unverrosteten Teil darzustellen, um so eine bessere Analyse durchführen zu können. Röntgenprüfverfahren können die archäologische Arbeit von der Grabung bis hin zur Restauration deutlich vereinfachen und erlauben den Blick ins Innere von Fundstücken, um Informationen über deren Aufbau und Funktionsweise zu gewinnen, die mit einer bloßen optischen Untersuchung unmöglich zu erhalten wären.

### **Goldgrubenkeramik: Töpferwerkstatt für vor- und frühgeschichtliche Keramik**

#### **Goldgrubenkeramik : Poterie de la poterie préhistorique**

Bettina Kosak, Goldgrubenkeramik

Email: [info@goldgrubenkeramik.de](mailto:info@goldgrubenkeramik.de)

Web: [www.goldgrubenkeramik.de](http://www.goldgrubenkeramik.de)

Die Töpferwerkstatt *Goldgrubenkeramik* konzentriert sich auf die Herstellung von Keramik vor der Einführung der Töpferscheibe in Mitteleuropa. Schwerpunkt der Arbeiten sind die polychrome Alb-Hegau-Keramik der Hallstattzeit aber auch Gefäße der Linienbandkeramik und anderer vorgeschichtlicher Kulturen. Die Werkstatt fertigt sowohl Auftragsarbeiten für den musealen Bereich, als auch für den privaten Gebrauch.

### **Archäologie Büro & Verlag Glansdorp**

#### **Bureau d'archéologie et édition Glansdorp**

Dr. Edith Glansdorp; Archäologiebüro Glansdorp

Email: [glansdorp@neipel.de](mailto:glansdorp@neipel.de)

Web: [www.archaeologieservicesaar.de](http://www.archaeologieservicesaar.de)

Seit 2005 bietet das Archäologiebüro Glansdorp Gemeinden, Heimatvereinen, Privatpersonen und Unternehmen ein vielfältiges Angebot an archäologisch, kulturgeschichtlichen Dienstleistungen an. Die Palette der Leistungen umfasst archäologische Fachgutachten bei Bauvorhaben für Gemeinden und Unternehmen. Des Weiteren entwirft, erstellt und produziert das Planungsbüro z. B. Ausstellungen, Infotafeln, Faltblätter, Bücher zu archäologischen, heimat- und kulturgeschichtlichen Themen. Planung und Realisierung von Kulturwanderwegen sowie Ausgrabungsplanung und Umsetzung sind Bestandteil des Angebotes. Ein Produkt können Sie mit dem Kolloquiumsband der Otzenhausener Archäologentage 2014 in Händen halten.

### **Das experimentalarchäologische "römische" Glasofenprojekt im Archäologiepark Römische Villa Borg (Borg Furnace Project, BFP2014 + BFP2015)**

#### **Le projet expérimental archéologique "romain" de fourneau à verre au Parc archéologique Villa romaine de Borg (Borg Furnace Project, BFP2014 + BFP2015)**

Dr. Bettina Birkenhagen & Frank Wiesenberg B.A.

Email: [B.Birkenhagen@villa-borg.de](mailto:B.Birkenhagen@villa-borg.de); [info@glasrepliken.de](mailto:info@glasrepliken.de)

Seit September 2013 verfügt der Archäologiepark Römische Villa Borg über eine funktionsfähige Glashütte nach römischem Vorbild, die mindestens einmal pro Jahr mit dem "Borg Furnace Project" die Plattform für experimentalarchäologische Projekte zur Erforschung antiker Glasverarbeitungstechniken bietet. Beim "BFP2014" im Mai 2014 konnten die grundlegenden Forschungen von Mark Taylor und David Hill über formgeblasenes römisches Glas weitergeführt und mit Foto- und Videodokumentation zu einem vorläufigen Abschluss gebracht werden. Ein Höhepunkt war die nach heutigem Kenntnisstand erstmals in der antiken Herstellungstechnik gelungene Reproduktion der charakteristischen Glasgefäße aus der Werkstatt des ENNION. Das für den 28. bis 31. Mai 2015 geplante "BFP2015" wird voraussichtlich Mosaikglas und Rippenschalen thematisieren. Darüber hinaus wird vom 16. bis 18. Oktober 2015 ein weiteres Glasofenprojekt in der Glashütte des Archäologieparks Römische Villa Borg die ideale Kulisse für den „Glastag“ geben.

**3D-Technologien im Einsatz für die Archäologie – Präsentation von Anwendung und Weiterverarbeitung der gewonnenen Daten am Beispiel eines ausgewählten Gebäudes im Keltengehöft Otzenhausen.**

Les technologies 3D au service de l'archéologie – présentation de l'application et traitement consécutif des données obtenues en prenant l'exemple d'un bâtiment sélectionné d'une ferme celte de Otzenhausen.

Frank Goldschmidt M.A. und Mitarbeiter

Email: [info@der-archaeologe.de](mailto:info@der-archaeologe.de)

Web: [www.der-archaeologe.de](http://www.der-archaeologe.de)

Die Firma Goldschmidt Archäologie & Denkmalpflege aus Düren, NRW, stellt sich vor: Mithilfe unseres 3D-Laserscanners demonstrieren wir die Möglichkeiten moderner 3D-Technologien. Wir scannen ein ausgewähltes Gebäude im Keltengehöft Otzenhausen im Beisein der Tagungsteilnehmer und präsentieren in den Folgetagen die Ergebnisse an unserem Messtand im Tagungsgebäude.

**Neue Forschungen zu Römischen Wandmalereifunden aus dem Saarland**

Nouvelles recherches sur les peintures murales romaines trouvées en Sarre

Diana Busse M.A.; Universität zu Köln

Email: [diana.busse@online.de](mailto:diana.busse@online.de)

In der Provinzialrömischen Wandmalereiforschung in Deutschland stellt das Saarland ein Desiderat dar. Im Rahmen eines Dissertationsprojektes an der Universität zu Köln werden daher zurzeit Wandmalereifragmente bearbeitet, die bei den archäologischen Ausgrabungen im Saarland gefunden wurden. Dabei werden die genauen Fundumstände analysiert, Rekonstruktionsvorschläge der Dekorationen erarbeitet und im Vergleich mit bekannten Funden aus den verschiedenen Gebieten der "Großregion" sowie dem Imperium Romanum ausgewertet. Die Tagung bietet die Möglichkeit, erste Ergebnisse in der Postersektion zu präsentieren.

**Spätantike Trierer Verbindungen zum Balkan - das Beispiel der Ringfibeln mit Fußplatte**

Connexions entre l'antiquité tardive à Trèves et les Balkans - l'exemple des fibules à anneau sure pied de base

PD Dr. Wolf-Rüdiger Teegen; Ludwig-Maximilians-Universität München

Email: [Teegen@vfpa.fak12.uni-muenchen.de](mailto:Teegen@vfpa.fak12.uni-muenchen.de)

Manche unscheinbaren Funde belegen weit reichende Beziehungen im Römischen Reich. Dazu gehören auch die Ringfibeln mit Fußplatte, die zum Kreis der Fibeln vom Typ Siscia gehören. Sie sind in den Donauprovinzen eine Leitform des späten 3. und 4. Jahrhunderts n. Chr. In den Nordwestprovinzen sind derartige Ringfibeln selten. Vor allem aber sind sie vielen hiesigen Archäologen unbekannt. Der Beitrag informiert über Funde aus Trier und dem Rheinland, ihre Verbindungen in den mittleren und unteren Donaauraum sowie zu Trägern und Trageweise.

**Projekt Latène – Lebendige Geschichtsdarstellung der Kelten 475 – 370 v. Chr. in der Großregion Saar-Lor-Lux**

Projekt Latène – Troupe de reconstitution des celtes 475 – 370 av. J.C. dans l' eurorégion Saar-Lor-Lux

Patrick Meyer, Projekt Latène

Email: [meyer-penne@web.de](mailto:meyer-penne@web.de); [Kontakt@projekt-latene.de](mailto:Kontakt@projekt-latene.de)

Das *Projekt Latène* zeigt Darstellungen der jüngeren Eisenzeit in Mitteleuropa. Die Mitglieder des Projekt beschäftigen sich schon seit einigen Jahren mit der Darstellung der Eisenzeit und präsentieren ihre Darstellung, sowie Rekonstruktionen auf Museumsfesten oder archäologischen Veranstaltungen in Europa. Die Interessengemeinschaft verfolgt das Anliegen, die Sachkultur des ersten Abschnitts dieser Epoche, der sogenannten Stufe Latène A (475 - 370 v. Chr.), möglichst detailliert mithilfe archäologischer Funde und wissenschaftlicher Veröffentlichungen zu rekonstruieren. Durch eine Vielzahl von Funden aus dem Saar-Lor-Lux Raum und den angrenzenden Gebieten ist es möglich, ein facettenreiches Bild der keltischen Kultur und speziell der indigenen Bevölkerung dieser Zeit zu entwerfen. Ziel der Projektgruppe ist es daher, anhand von wissenschaftlichen Forschungsergebnissen

diese Zeitstellung mit besonderem Schwerpunkt auf regionalen Funden in Form einer lebendigen aber dennoch wissenschaftlichen Interpretation keltischen Lebens darzustellen. Dies beinhaltet die theoretische Beschäftigung mit Fachliteratur zu diesem Themengebiet sowie die anschließende Rekonstruktion bzw. Beschaffung der Gegenstände nach Maßgabe der vorliegenden Funde. Im Rahmen von archäologischen Veranstaltungen oder auf Museumsfesten gewährt die Gruppe durch die Präsentation der Realien, z. B. durch Vorführung der damaligen Mode und Bewaffnung, Einblicke in das keltische Leben vor 2500 Jahren.

### **Archäologie in Bilder kleiden? Überlegungen zu geschichtsbildnerischen Textilien und Kostümszwang**

#### **L'archéologie en images – Reflexions sur des textiles illustrant l'histoire et la contrainte vestimentaire**

Sylvia Crumbach B.A.

Email: [s\\_crumbach@gmx.de](mailto:s_crumbach@gmx.de)

Web: [www.archaeotechnik-crumbach.de](http://www.archaeotechnik-crumbach.de)

Jeder liebt schöne Bilder. Unsere Neugier auf eine entfernte Vergangenheit spiegelt sich in dem Wunsch Geschichte als komplettes - also rekonstruiertes - Tableau zu sehen. Die Anliegen der "Macher" dieser Bilder sind mindestens genauso vielfältig wie die Vorstellungen der Betrachter. Um ein Kostüm zur Illustration der Geschichte einer Region und Epoche zu entwerfen, ist es in der Regel notwendig die Nachweise von Kleidungsbestandteilen aus Metall und die Ergebnisse einer kritischen Auswertung von zeitgenössischen Text- und Bildquellen mit handwerklichen Fähigkeiten zusammenzubringen: Fragestellung, Recherche, Entwurf und schließlich Ausführung. Dabei besteht jedoch das Risiko, ein Wunschbild von der Vergangenheit lediglich mit passend herausgegriffenen Ergebnissen der historischen und archäologischen Forschung zu dekorieren. Es muss sich die Frage stellen, ob der Inhalt die Illustration bestimmt oder die Illustration den Inhalt?

### **Antike Realität (AR) mobil erleben – éprouver la réalité antique (RA) mobile**

Sascha David Schmitz M.A., Universität Trier

Email: [schm4136@uni-trier.de](mailto:schm4136@uni-trier.de)

Ziel des Projektes ist es, eine Anwendung (App) für Mobilgeräte, wie Smartphones und Tablets zu erstellen. Diese projiziert Rekonstruktionen antiker Gebäude durch Augmented Reality (réalité augmentée) an ihren ursprünglichen Standort und liefert weitere Informationen zu deren Zusammenhang. Rekonstruktionen historischer Baustrukturen stellen heutzutage ein wesentliches Problem in der Denkmalpflege und musealen Vermittlung dar. Sie sind zum einen teuer in der Einrichtung und der Bauerhaltung und gleichzeitig entspricht die Rekonstruktion oft nach einigen Jahren nicht mehr dem Forschungsstand. Aus Sicht des Denkmalschutzes ist gleichermaßen problematisch, dass der historische Befund durch die Rekonstruktion überbaut wird. In der Vergangenheit ist der originale Befund so oft zerstört worden oder er lässt sich heute nicht mehr eindeutig von der Rekonstruktion trennen. Dieser Problematik will das Projekt mit einer modernen Vermittlungsmethode, der Augmented Reality, Abhilfe schaffen. Darunter versteht man die Erweiterung der Realität durch virtuelle Elemente in Echtzeit. Mit Kameras ausgestattete Mobilgeräte ermöglichen heute einer breiten Öffentlichkeit den interaktiven Zugriff auf diese Technologie. Dabei zeigt das Display die von der Kamera aufgenommene Umgebung live an, während zusätzliche Inhalte eingeblendet werden. Mithilfe der von diesem Projekt angestrebten App wird der Besucher des Archäologieparks Belginum die rekonstruierten antiken Gebäude virtuell und in 3D durch sein Mobilgerät lagegetreu und standortunabhängig sehen können, ohne dass die Landschaft verändert wird. Darüber hinaus wird der Nutzer Zugriff auf informative Texte bekommen, so dass eine komplette virtuelle Führung an der tatsächlichen historischen Stätte möglich wird. Die sukzessive Einbindung weiterer archäologischer Stätten der Großregion durch ein Folgeprojekt ist geplant. Die jetzige Pilotstudie wird im Rahmen der Wissenschaftsallianz Trier durch ein Kooperationsprojekt der Gemeinde Morbach, des Archäologieparks Belginum und der Universität Trier mit den Fächern Klassische Archäologie und Geoinformatik (Kartographie) ermöglicht.

**3D-Visualisierung des gallo-römischen Marstempels im Vicus Wareswald**  
**– Kooperationsprojekt der HBK-Saar mit der Terrex gGmbH**  
**Visualisation 3D du temple gallo-romain de Mars dans le vicus Wareswald**  
**– projet de coopération HBK-Sarre avec Terrex gGmbH**  
Edgar Brück, HBK-Saar  
Email: [maad@hbk-saar.de](mailto:maad@hbk-saar.de) ; [contact@edgarbrueck.de](mailto:contact@edgarbrueck.de)

Im Studienschwerpunkt "Media Art & Design" an der HBK-Saar werden seit vielen Jahren Projekte im Themenbereich "Digital Cultural Heritage" angeboten. Praxisbezogene Aufgabenstellungen gewährleisteten hierbei ein jeweils neues Nachdenken über die Kommunikationsaufgaben und den adäquaten Einsatz aktueller Medien. Das 2014 in Kooperation mit der Terrex gGmbH durchgeführte Projekt "3D-Visualisierung des gallo-römischen Marstempels im Vicus Wareswald" bot einen erneuten Zugang zum Thema Geschichte und Archäologie. In enger Zusammenarbeit mit dem leitenden Archäologen der Ausgrabung Dr. Klaus-Peter Henz wurden ein digitales Gebäudemodell entwickelt und durch Renderings und Animationen visualisiert. Mit dem Einsatz moderner Prototyping-Methoden kamen im Bereich Archäologie innovative 3D-Visualisierungswerkzeuge zur Anwendung. Ebenso eröffnete sich durch die brandneue VR-Anwendung OCULUS RIFT eine preiswerte und benutzerfreundliche Optionen zur Interaktion mit dem virtuellen Marstempel.